

その次には季語を考えましょう。俳句には「季語」というすばらしい言葉がたくさんあります。「共通に連想の出来ることば」である季語を俳句に入れることで、17文字以上の心を伝えることが出来る「詩」となるのです。

### 【5】歳時記と辞書

子どもは日本語の語彙はまだ多くは持ち合わせていません。この季節の情景、感じなどを表すことばをさがすのに、必要な道具が歳時記と辞書です。この二つを是非リビングルームに常備しておいてください。歳時記とはどんなものでしょう。

歳時記は、日本という風土の自然現象と生活と美意識とを長い歳月のあいだに取捨選択し、分類し、そして集成、体系付けたものです。日本人の知恵が、季語を結晶させたのです。

### 【6】感動をつたえるには

俳句は17音の定型と、季語を用いるのが特徴です。これはスポーツのルールと同じ決まりごとです。ひとつ注意したいのは、「うれしいな」「たのしいな」「きれいだな」などの言葉ですませないことです。ただ「うれしい」「たのしいな」だけでは、細やかな心理を伝えることはできません。花にしても「きれい」だけでは何がどうきれいなのか、具体的に表現しなければわかりません。受賞した作品をいくつか見てみましょう。

クレムリンゆきがつもればゆきのしろ 村上 仁美 (小4)  
 ナイアガラ天までとどけ水しぶき 古賀 美貴 (中3)  
 ルーマニアはるをとばしてなつがきた 鬼丸 裕輔 (小1)  
 サーモンがふるさとめざしのぼる秋 江田 浩明 (中1)

どの句からも「きれいだな」「すごいなあ」という作者の声が聞こえてきそうです。このように、俳句は感情を言葉にするのではなく、心を動かされたことをありのままに描くことで感動を伝えるのです。

### 【7】探した言葉は忘れない

ニューヨーク日本人学校では、中2でボストンに修学旅行に行きます。生徒の言葉さがしに感心したことがあります。

ボストンのこおろぎ蟋蟀も同じ音で鳴く

池上君は「蟋蟀」と書いてきたので、どうして「コオロギ」と書かないの、と聞いてみました。「さっき庭で見つけたんですよ。小指のような小豆色の体に手足がぼやぼやと出ているんです。その感じはコオロギではなく、蟋蟀だったんです。辞書で見つけたときはこれだと強く思ったんですよ。」中3の終わりごろ、国語の先生が驚嘆の声をあげていました。今日のテストで蟋蟀を書けたのは池上君だけだったのです。



張江 幸男 (はりえ ゆきお)

海外・帰国子女教育専門機関 JOBA 顧問

前全日本空輸(株)海外子女教育相談室長、元三菱商事(株)相談室長、元ニューヨーク日本人学校校長、元台北日本人学校教頭

俳句をつくるために、辞書や歳時記を何回も引きます。これだと決めた言葉は、おそらく一生忘れないでしょう。

### 【8】たくさんの楽しみ

鷹羽狩行さんは「俳句のたのしさ」(講談社現代新書)のなかで、俳句作りの楽しさを詳細に語っています。その中から項目だけを紹介します。

- ① 発見のよろこび  
 青蛙おのれもペンキぬりたてか 芥川龍之介
- ② 創造のよろこび  
 雪だるま星のおしゃべりべちゃくちやと 松本たかし
- ③ 完成のよろこび  
 春の海ひねもすのたりのたりかな 与謝蕪村
- ④ 単純化の道  
 やはらかき稚児の昼寝のつづきおり 山口誓子
- ⑤ 真相をつかむ  
 算術の少年しのび泣けり夏 西東三鬼
- ⑥ 金言と俳句  
 降る雪や明治は遠くなりけり 中村草田男
- ⑦ 象徴の力  
 香水の一滴づつにかくも減る 山口波津女

### 【9】家族で楽しみましょう

K子さんの両親はこれを機に、ことあるごとに句作り、趣味のひとつになったそうです

- ドルと円どちらもほしいお年玉 (小1)
- 誕生日国際電話に父の声 (中1)
- 母の日に車洗いのプレゼント (小6)
- 虫の音が英語に聞こえ耳澄ます (中1)



### 海外・帰国子女教育専門機関 JOBA

〒145-0064 東京都大田区上池台3-39-9  
 Tel:03-5754-2240 Fax:03-5754-2241  
<http://www.jolnet.com/>



補習校の教科書で俳句に出会っても興味を示さなかった我が家の子どもが、現地校の学習で「世界でもっとも短い詩」として英語の俳句を知った時、急に俳人に変身したことがあります。

張江先生が言われるとおり、その俄か俳人は、日本語の言葉探しに夢中になってしまいました。自分の気持ちや感情をびったりと表す言葉を捜し続けました。その後、俳句から少し長い詩に興味が移って、財団の文芸作品コンクールで3年連続特選に選ばれました。今でも、言葉を大切に使う仕事をしています。

この娘の経験から、先生が紹介しておられる俳句は言葉のセンスを磨くのに優れていると、自身を持ってお勧めできます。お試しください。